

# Le Zorba

## Pour la petite histoire...

Basil, un jeune écrivain britannique, retourne en Crète pour prendre possession de l'héritage paternel. Il rencontre Zorba, un Grec exubérant qui insiste pour lui servir de guide. Les deux hommes sont différents en tous points : Zorba aime boire, rire, chanter et danser, il vit à sa guise alors que Basil en est empêché par son éducation. Zorba explique à Basil que la danse peut tout exprimer, y compris le chagrin et la colère. Bien que différents, ils deviennent amis et s'associent pour exploiter une mine. Zorba entreprend de construire un téléphérique, Basil lui fait confiance, mais c'est un échec. Zorba choisit de s'en moquer. Il rit et court sur la plage. Vaincu et conquis, Basil lui demande alors de lui apprendre à danser le sirtaki.



## Een beetje geschiedenis....

Basil, een jonge Britse schrijver, keert terug naar Kreta om bezit te nemen van de vaderlijke erfenis. Hij ontmoet Zorba, een uitbundige Griek die erop staat hem te leiden. De twee mannen zijn in alle opzichten verschillend: Zorba houdt van drinken, lachen, zingen en dansen, hij leeft naar zijn zin terwijl Basil wordt belemmerd door zijn opleiding. Zorba legt Basil uit dat dans alles kan uitdrukken, inclusief verdriet en woede. Hoewel verschillend, worden ze vrienden en associëren ze om een mijn te exploiteren. Zorba gaat een kabelbaan bouwen, Basil vertrouwt hem, maar het is een mislukking. Zorba kiest ervoor om er plezier van te maken. Hij lacht en rent op het strand. Overwonnen en veroverd, vraagt Basil hem om hem te leren hoe hij sirtaki moet dansen.

## Notre histoire....

Le Zorba est un restaurant grec dis « d'ancienne génération » qui fût tenu par mes parents, Georges et Ourania.

Le restaurant a un décor typiquement grec avec ses arcades, ses colonnes et ses statues. De ce fait nous aimerions vous faire découvrir les saveurs grecques modernes dans ce cadre typique !

## Ons Verhaal....

De Zorba is een Grieks restaurant genaamd naar “oude generatie” die uitgebaat werd door mijn ouders, Georges en Ourania.

Het restaurant heeft een typisch Griekse inrichting met zijn arcaden, zijn zuilen en zijn standbeelden. Graag willen wij jullie hierdoor kennis laten maken met deze moderne Griekse smaken in deze typische omgeving.



Soirée avec musique live certains weekend, consultez notre site internet pour d'amples informations.

Live muziek op sommige weekends, meer informatie kan je terug vinden op onze website.

[WWW.LEZORBA-SPL.BE](http://WWW.LEZORBA-SPL.BE)



N'hésitez pas à nous contacter pour toutes sortes  
d'événements, anniversaire, baptême,  
mariage,....

Nous vous ferons une offre sur mesure.

\*\*\*

Aarzel niet om ons te contacteren voor alle  
soorten evenementen, verjaardag, doop,  
bruiloft,....

Wij maken u een offerte op maat.

[www.zorba-spl.be](http://www.zorba-spl.be)

Bergensesteenweg 137

+32 2 331 11 61

1600 Sint-Pieters-Leeuw

[info.lezorba@gmail.com](mailto:info.lezorba@gmail.com)

## Avis aux clients

- Veuillez nous excuser si un aliment de la carte venait à manquer, c'est dû au fait que nous travaillons uniquement avec des aliments frais de saison.
- Nous vous informons que toutes nos préparations sont faites maison !
- Pour être servi dans un bref délai, nous vous demanderons de ne pas dépasser 4 choix différents à partir d'un nombre de 6 personnes.
- Les informations concernant les allergènes sont disponibles à la caisse et sur les étiquettes des produits emballés. N'hésitez pas à les demander au serveur.
- Il est à noter que nous travaillons dans une cuisine dans laquelle plusieurs allergènes sont manipulés et il peut donc y avoir trace d'un ou plusieurs des 14 allergènes dans les produits.
- Régime alimentaire, intolérance, allergie ?  
Prévenez lors de la commande !

## Bericht aan de klanten

- Onze excuses als er een product van de kaart zou ontbreken, dit is te wijten aan het feit dat we alleen werken met verse seizoensgebonden producten.
- Graag willen wij jullie informeren dat al onze bereidingen huisgemaakt zijn!
- Om in een korte tijd te worden bediend, zullen we u vragen om per 6 personen maximaal 4 verschillende keuzes niet te overschrijden.
- De informatie in verband met de allergenen zijn beschikbaar aan de kassa en op de etiketten van onze producten. Aarzel niet om erachter te vragen aan de ober.
- Gelieve rekening te houden dat wij in een keuken werken met meerdere producten die allergenen bevatten. Het is dus mogelijk dat er sporen zijn van een of meerdere van de 14 allergenen.
- Dieet, intolerantie, allergie?  
Melden bij het bestellen!

## Apéritifs/Aperitieven

|  |        |
|--|--------|
| ▫ Apéritif maison/Aperitief van het huis                         | 11.00€ |
| ▫ Apéritif maison sans alcool/Alcoholvrij aperitief van het huis | 9.00€  |
| ▫ Ouzo   | 9.00€  |
| ▫ Mavrodaphni  | 7.00€  |
| ▫ Muscat   | 7.00€  |
| ▫ Martini Blanc/Wit - Rouge/Rood                                 | 7.00€  |
| ▫ Pineau de Charentes  | 7.00€  |
| ▫ Kirr   | 7.00€  |
| ▫ Cava   | 8.00€  |
| ▫ Kirr Royal   | 9.00€  |
| ▫ Campari/Pisang   | 9.00€  |
| ▫ Apérol Spritz  | 10.00€ |
| ▫ Vodka  | 9.00€  |
| ▫ Bacardi  | 9.00€  |
| ▫ Havana Brun  | 10.00€ |
| ▫ Gin  | 9.00€  |
| ▫ J&B  | 9.00€  |
| ▫ Jack Daniels   | 10.00€ |
| ▫ Accompagnement Soft  | 2.50€  |

## Digestifs/Afzakkertjes

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| ▫ Metaxa                         | 9.00€ |
| ▫ Tsipouro                       | 9.00€ |
| ▫ Liqueur grecque/Griekse likeur | 8.00€ |
| ▫ Amaretto                       | 7.00€ |
| ▫ Limoncello/Grappa              | 7.00€ |

## Softs/Softdranken

|   |               |
|---|---------------|
| ▫ Eau plate/Plat water ( $\frac{1}{2}$ , 1L)                                    | 6.00€, 10.00€ |
| ▫ Eau pétillante/Bruisend water ( $\frac{1}{2}$ , 1L)                           | 6.00€, 10.00€ |
| ▫ Coca Cola   | 3.50€         |
| ▫ Coca Cola Zero  | 3.50€         |
| ▫ Fanta   | 3.50€         |
| ▫ Sprite  | 3.50€         |
| ▫ IceTea  | 3.50€         |
| ▫ IceTea Pêche ( <i>non pétillant</i> )/ IceTea Perzik ( <i>niet bruisend</i> ) | 3.50€         |
| ▫ Tonic   | 4.00€         |
| ▫ Jus d'orange/Sinaasappelsap   | 4.00€         |
| ▫ Jus de pomme/Appelsap   | 4.00€         |

## Bières/Bieren

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| ▫ Jupiler                            | 3.50€ |
| ▫ Bière sans alcool/Alcoholvrij bier | 4.00€ |
| ▫ Carlsberg                          | 5.00€ |
| ▫ Duvel                              | 7.00€ |
| ▫ Bière grecque/Grieks bier          | 6.00€ |

## Entrées froides/Koude voorgerechten

|  |        |
|--|--------|
| ▫ Tzatziki                             | 9.50€  |
| ▫ Tarama                               | 9.50€  |
| ▫ Duo ( <i>Tzatziki et/en Tarama</i> ) | 12.00€ |
| ▫ Feta garnie/Gegarneerde Feta         | 12.00€ |

## Entrées chaudes/Warme voorgerechten

Aucun changement de la composition de nos plats ne sera accepté.

Er zullen geen wijzigingen aanvaardt worden voor de samenstelling van onze gerechten.

|   |             |
|---|-------------|
| ▫ Mezzé traditionnel/Traditionele mezzé   | 18.00€/P.P. |
| ▫ Tiropitakia   | 14.00€      |
| ▫ Saganaki ( <i>Feta au four/ Fetakaas in de oven</i> )                                   | 14.00€      |
| ▫ Calamars frits/Gefrituurde calamares ( <i>3pcs/ 3stks</i> )                             | 15.00€      |
| ▫ Feuilles de vigne farcies à la sauce citronnée/<br>Gevulde wijnbladeren met citroensaus | 16.00€      |
| ▫ Scampis à l'ail/Scampis met looksaus  | 18.00€      |
| ▫ Scampis diabolique/Duivelse scampis   | 18.00€      |
| ▫ Scampis Zorba/Scampis Zorba   | 19.00€      |

## Plat traditionnel Grec/Traditioneel Grieksgerecht

|  |        |
|--|--------|
| ▫ Moussaka   | 21.50€ |
| ▫ Youvetsi   | 22.50€ |
| ▫ Kokkinisto   | 23.50€ |
| ▫ Kolokithokeftedes<br>( <i>Beignets de courgettes et tzatziki/Beignet van courgettes met tzatziki</i> ) | 18.00€ |
| ▫ Salade Grecque/Griekse sla   | 15.00€ |

## Viandes/Vlees

+ de 4 choix différents = Patience ! /+ dan 4 verschillende gerechten = Geduld !

Tout est fait maison/Alles is huisgemaakt

|  |                            |
|--|----------------------------|
| ▫ Mezze Zorba  | 22€/P.P.                   |
| ▫ Mezze du chef (MIN 2P.)  | 24€/P.P.                   |
| ▫ Plateau de viandes avec pates/Vleesschotel met pasta (MIN 2P.)   | 27€/P.P.                   |
| ▫ Kokkala avec salade et frites/Ribbetjes met sla en frietjes  | 19.00€                     |
| ▫ BIG Kokkala avec salade et frites/BIG Ribbetjes met sla en frietjes  | 24.00€                     |
| ▫ Assiette Pitta poulet <b>ou</b> porc avec pain pitta salade et frites/<br>Pittaschotel van kip <b>of</b> varken met pittabroodje sla en frietjes | 20.00€                     |
| ▫ Pitta MIX avec pain pitta salade et frite<br>Pittaschotel MIX met pittabroodje sla en frietjes   | 22.00€                     |
| ▫ Mini brochettes de poulet <b>ou</b> porc avec salade et frites/<br>Mini varkens <b>of</b> kippenspiesjes met sla en frietjes                     | 22.00€                     |
| ▫ Pavé de bœuf avec salade et frites/Rundsteak met sla en frietjes   | 24.00€                     |
| ▫ Brochette d'agneau avec salade et pâtes grecques/<br>Lamsspies met sla en Griekse pasta  | 25.00€                     |
| ▫ Cote d'agneau avec salade et pâtes grecques/<br>Lamskoteletjes met sla en Griekse pasta  | 3pcs 27.00€<br>4pcs 32.00€ |
| ▫ Brochette Zorba ( <i>bœuf et agneau</i> ) avec salade et pâtes grecques/<br>Zorba Spies ( <i>rund en lam</i> ) met sla en Griekse pasta          | 28.00€                     |
| ▫ Boulettes à la grecques avec des pâtes grecques/<br>Griekse balletjes met Griekse pasta  | 20.00€                     |

## Sauces/Sauzen

|  |       |
|--|-------|
| ▫ Archiduc/ poivre vert, groene peper/ Zorba | 5.00€ |
|--|-------|



## Suppléments/Supplementen

|   |                        |
|---|------------------------|
| ▫ Frites, Frietjes/ Pates grecques, Griekse pasta | 5.00€                  |
| ▫ Salade/Sla                                      | 7.50€                  |
| ▫ Pain pitta/Pitta brood                          | 1.50€ Par Pc./Per Stk. |
| ▫ Mayonnaise/Ketchup                              | 1.00€                  |

## Poissons/Vis

|   |        |
|---|--------|
| ▫ Dorade grillée avec salade et frites/<br>Gegrilde zeebrasem met sla en frietjes ( <i>min. 15min</i> )                       | 25.00€ |
| ▫ Calamars frits avec tzatziki , salade et frites/<br>Gefrituurde calamares met tzatziki, sla en fritjes ( <i>5pc/ 5stk</i> ) | 21.00€ |
| ▫ Scampis à l'ail/Scampis met looksaus ( <i>8pcs/ 8stks</i> )   | 26.00€ |
| ▫ Scampis diabolique/Duivelse scampis ( <i>8pcs/ 8stks</i> )  | 26.00€ |
| ▫ Scampis Zorba/Scampis Zorba ( <i>8pcs/ 8stks</i> )  | 27.00€ |

Tous nos plats de poisson sont servis avec des frites/Alle onze visgerechten worden met frietjes bedient.

Pour les petits entre nous (**Max 12ans**)

Voor de kleinste onder ons (**Max 12jaar**)

|  |        |
|--|--------|
| ▫ Petits os avec salade et frites/Ribbetjes met sla en frietjes  | 12.50€ |
| ▫ Assiette Pitta poulet <b>ou</b> porc avec salade et frites/<br>Pittaschotel van kip <b>of</b> varken met sla en frietjes | 12.50€ |
| ▫ Boulettes frits avec salade et frites/<br>Gefrituurde balletjes met sla en frietjes                                      | 12.50€ |

## Desserts/Nagerechten

|  |                    |
|--|--------------------|
| ▫ Assortiment de gâteaux grecs/Assortiment van Griekse gebakjes                  | 10.00€             |
| ▫ Baklava  | 9.00€              |
| ▫ Kadaïfi  | 9.00€              |
| ▫ Moelleux au chocolat/Chocolademoelleux   | 10.00€             |
| ▫ Boule de glace/Ijsbolletje   | 2.50€/p.pc – p.stk |
| ▫ Dame Blanche ( <i>Chocolat chaud maison/Huisgemaakte warme chocoladesaus</i> ) | 10.00€             |
| ▫ Brésilienne  | 10.00€             |
| ▫ Profiteroles   | 10.00€             |
| ▫ Sorbet   | 3.50€/p.pc – p.stk |
| ▫ Supplément chantilly/Supplement Slagroom                                       | 1.50€              |
| ▫ Supplément chocolat chaud/Supplement warme chocolade                           | 1.50€              |

## Boissons chaudes/Warme dranken

|  |        |
|--|--------|
| ▫ Café/Koffie                              | 3.50€  |
| ▫ Décaféine                                | 3.50€  |
| ▫ Espresso                                 | 3.50€  |
| ▫ Double espresso/Dubbele espresso         | 4.50€  |
| ▫ Café grec/Griekse koffie                 | 4.00€  |
| ▫ Capuccino chantilly/slagroom             | 5.00€  |
| ▫ Thé/Thee                                 | 3.50€  |
| ▫ Thé menthe fraîche/Verse muntthee        | 5.00€  |
| ▫ Irish coffee/Greek coffee/Italian coffee | 12.00€ |